



**Conseil Économique  
et Social**

Distr.  
GÉNÉRALE

TRANS/WP.6/2001/15  
5 septembre 2001

FRANÇAIS:  
Original: ANGLAIS

---

**COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE**

**COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS**

Groupe de travail des statistiques des transports  
(Cinquante-deuxième session, 14-16 novembre 2001,  
point 13 de l'ordre du jour)

**PROGRAMME DE TRAVAIL**

**Proposition de révision du programme de travail 2002-2006**

Note du secrétariat

Le texte du programme de travail reproduit ci-après est établi sur la base du programme de travail approuvé par le Comité des transports intérieurs (ITC) à sa soixante-deuxième session (15-17 février 2000) (ECE/TRANS/133, par. 103)<sup>1</sup> et le Groupe de travail des statistiques des transports à sa cinquante et unième session (TRANS/WP.6/139, par. 59). Les changements proposés sont présentés en caractères gras (texte à ajouter) ou en surlignés (texte à supprimer).

---

<sup>1</sup> Il est rappelé que le Comité des transports intérieurs à sa soixante-deuxième session a décidé que l'examen du programme de travail aurait lieu tous les deux ans. Cette décision cependant n'exclut pas la possibilité pour les organes subsidiaires du Comité de modifier leur programme de travail respectif annuellement si cela apparaît nécessaire (ECE/TRANS/133, par. 99).

## ACTIVITÉ 02.12: STATISTIQUES ET INFORMATIONS SUR LES TRANSPORTS

### 02.12.1 Méthodes de collecte et définition des statistiques sur le transport intérieur et les accidents de la circulation

Priorité: 2

Exposé succinct: Mise au point de méthodes appropriées et d'une terminologie pour l'harmonisation des statistiques, en vue aussi de déterminer des indicateurs de transports durables, notamment des méthodes de collecte et de compilation de statistiques sur les transports routiers, ferroviaires, par voie navigable et par conduites, et sur le transport combiné, ainsi que sur les accidents de la circulation, en collaboration et en coordination avec d'autres organes de la CEE et des organisations internationales compétentes, afin d'encourager la production de statistiques complètes, actualisées et fiables, pour la planification et l'analyse d'un transport durable.

Travail à faire: Le Groupe de travail des statistiques des transports poursuivra les activités suivantes:

#### ACTIVITÉS PERMANENTES

- a) Solutions ciblées visant à améliorer la collecte de statistiques sur les secteurs critiques, en tant qu'indicateurs de transports durables, et, entre autres, sur les secteurs critiques suivants:

Statistiques sur l'impact des transports sur l'environnement;  
Statistiques sur le transport urbain et régional de voyageurs;  
~~Statistiques sur le matériel de transport pour denrées périssables;~~  
Statistiques sur le transport des marchandises dangereuses;  
Indices des prix et des quantités pour les services de transport.

Résultats escomptés: Une décision concrète concernant chacun des secteurs critiques, par exemple l'insertion de chapitres supplémentaires dans le Questionnaire commun pour les statistiques des transports (transports urbains, environnement, ~~denrées périssables~~) (2001) (2002); évaluation de l'applicabilité de la Directive de l'UE pour la collecte de données sur les marchandises dangereuses à l'intention des États non membres de l'UE (2001) (2002); décision concrète sur les indices des prix et des quantités **en ce qui concerne la coopération avec la Division de statistique** (~~par exemple, établissement d'un manuel, préparation d'une session de travail~~) (2002), et constitution de groupes de travail informels chargés de tâches précises, si besoin est (2001-2002).

Priorité: 1

- b) En tant que principal organe de la CEE chargé des indicateurs de transports durables, jouer de plus en plus un rôle pilote dans les activités faisant suite à la Conférence régionale sur les transports et l'environnement (CRTE, novembre 1997, Vienne) en mettant en œuvre les chapitres du Programme commun d'action relatifs à la surveillance, à la mesure et à la notification des incidences du transport sur l'environnement, notamment:
- i) Conformément à la Déclaration de Vienne (ECE/RCTE/CONF.2/FINAL), réduire les impacts négatifs des transports et de la circulation sur l'environnement et la santé en encourageant la collecte, l'harmonisation, l'analyse et l'échange de données sur les aspects environnementaux et sanitaires du transport;

- ii) Conformément au Programme commun d'action (ECE/RCTE/CONF.3/FINAL), au niveau international, élaborer une base théorique et des méthodes communes pour la collecte, l'analyse et la diffusion de données sur les activités de transport et leurs incidences sur l'environnement et la santé; formuler une proposition pour l'échange et la publication de données et de résultats d'analyse dans ce domaine, régulièrement et à l'échelon paneuropéen et, au niveau national, la collecte et l'évaluation de données concernant la pollution, le bruit et la consommation d'énergie, fondées sur les méthodes internationales; et élaborer des scénarios sur l'évolution des émissions et de la consommation d'énergie.

Résultats escomptés: Poursuite des progrès dans le sens d'une intégration de variables environnementales dans le Questionnaire commun pour les statistiques des transports, ainsi que dans les deux publications annuelles sur les transports; participer activement au suivi de la Conférence de Vienne (2001-2002); réunir des groupes de travail informels sur les statistiques des transports et de l'environnement et sur les indicateurs et définitions des transports urbains durables (~~2001~~) (**2002**). Priorité: 1

- c) Coordination entre les gouvernements des pays membres, d'autres organes de la CEE et des organisations internationales et organisations non gouvernementales compétentes pour harmoniser la terminologie utilisée dans les statistiques des transports routiers, ferroviaires, par voie navigable, par conduites, ainsi que du transport combiné et des accidents de la circulation routière, y compris mais non exclusivement dans le contexte des travaux entrepris par le Groupe de travail intersecrétariats sur les statistiques des transports (CEE-CEMT-CE/Eurostat) (deux ou trois réunions annuelles).

Résultats escomptés: ~~Effectuer~~ **Améliorer** la transmission électronique du Questionnaire commun pour les statistiques des transports (~~2001~~) (**2002**); établir des questionnaires supplémentaires conformément aux décisions du Groupe de travail intersecrétariats sur les statistiques des transports (IWG) et du WP.6; préparation de réunions de l'IWG; publication de la troisième édition du Glossaire des statistiques de transport (~~2001-2002~~). Priorité: 2

- d) Mise au point de méthodes communes pour faciliter et améliorer la collecte de statistiques sur les flux de trafic routier et ferroviaire, et les paramètres d'infrastructure, grâce à des recensements et des enquêtes, tels que les méthodes de comptage automatique, y compris mais non exclusivement dans le contexte du Recensement de la circulation routière et de l'inventaire des normes et paramètres des grandes routes de trafic international en Europe (Recensement et inventaire des routes E) (exécutés et publiés par la CEE tous les cinq ans) (Prochaine édition en 2002). Mise au point d'une méthode commune pour un recensement du trafic ferroviaire sur le réseau E, en vue de rassembler des données sur les flux de trafic et les paramètres d'infrastructure sur le réseau AGC, en commençant par l'institution d'une réunion spéciale sur le recensement du trafic ferroviaire sur le réseau E (2003-2005).

Résultats escomptés: ~~Achèvement de la phase III, version Internet du Recensement de 1995 (2000).~~ Élaboration de la version SIG du Recensement et de l'inventaire 2000 et publication sur copie papier, CD-ROM et Internet (2001-2003). Préparation de la première réunion spéciale sur le recensement du trafic ferroviaire sur le réseau E, y compris l'adoption d'une résolution et de recommandations à l'intention des gouvernements ainsi que d'une version SIG pour 2005 (2003-2005). Priorité: 1

### ACTIVITÉS À URÉE LIMITÉE

- e) Surveillance de l'évolution dans le domaine de la base de données et des systèmes d'information sur les transports, y compris les systèmes d'information géographique (SIG) en vue de faciliter la mise à jour, l'analyse et l'application géographique des données sur les transports, au sein de la CEE et en coopération avec la CEMT et CE/Eurostat, afin d'harmoniser les données sur les transports au plan international et d'éviter les chevauchements avec d'autres organisations.

Résultats escomptés: Élaboration d'un système de base de données CEE sur les transports, fondé sur **les données collectées au moyen du** Questionnaire commun pour les statistiques des transports. Examen des différentes possibilités et des progrès réalisés (Access/Excel, Internet/WWW, etc.); observation des essais effectués à la CEMT et à Eurostat (2001-2003); ~~préparation d'un atelier de suivi sur le SIG dans les transports (2001).~~ Priorité: 3

- f) Élaboration de projets pour aider les pays en transition à réunir, organiser et automatiser les statistiques sur les transports, notamment par l'organisation d'ateliers et de séminaires de formation, en tirant parti des connaissances spécialisées des gouvernements des pays membres et des organisations compétentes.

Résultats escomptés: Organisation d'un atelier sur l'extension du TERM (mécanisme de communication d'informations sur les transports et l'environnement de l'Agence européenne pour l'environnement) aux pays de la CEE en transition. Priorité: 2

- g) Examen de la Classification des marchandises pour les statistiques des transports en Europe (CSTE) en ce qui concerne le Système harmonisé, la Classification type pour le commerce international, révision 3 (CTCI), la Nomenclature de statistiques de transport et sa version révisée (NST/R) et d'autres nomenclatures pertinentes, en coopération avec la Conférence des statisticiens européens, d'autres organes de la CEE et la CE.

Résultats escomptés: Une nomenclature de statistiques révisée NST/2000 devant être adoptée par le CTI et la CSE en 2002 (2002). Priorité: 3

#### 02.12.2 Publication de statistiques dans le domaine des transports Priorité: 3

Exposé succinct: Rassembler et compiler des statistiques sur les transports intérieurs, les accidents de la circulation et les flux de trafic, publiées par la CEE.

Travail à faire: Le Groupe de travail des statistiques des transports poursuivra les activités suivantes:

### ACTIVITÉS PERMANENTES

- a) Établir et entretenir une base de données pour la collecte annuelle de statistiques sur les transports intérieurs, y compris sur le transport combiné et les accidents de la circulation, auprès des gouvernements des pays membres de la CEE, afin de les publier dans les recueils suivants:
- i) Bulletin annuel de statistiques des transports pour l'Europe et l'Amérique du Nord;

- ii) Statistiques des accidents de la circulation routière en Europe et en Amérique du Nord.

Résultats escomptés: Publication de l'édition du Bulletin annuel de statistiques des transports pour l'Europe et l'Amérique du Nord et des Statistiques des accidents de la circulation routière en Europe et en Amérique du Nord; distribution des questionnaires et réception des données provenant des gouvernements de pays membres concernant le Bulletin annuel et les Statistiques des accidents, sur papier, disquette et/ou sous forme électronique. Élaboration d'un répertoire de poche sur les indicateurs de base des transports pour la région de la CEE (2001-2002).

Priorité: 2

- b) Publication, tous les cinq ans, sur papier, support électronique et Internet, des résultats du Recensement et de l'inventaire des routes E exécutés par les gouvernements des pays membres conformément aux recommandations formulées par la réunion spéciale sur le recensement de la circulation routière, sous le titre:

- Recensement de la circulation routière et inventaire des normes et paramètres principaux des grandes routes de trafic international en Europe (Recensement et inventaire des routes E).

Résultats escomptés: ~~Finalisation de la version électronique et de la version Internet des résultats du Recensement de 1995 et~~ Élaboration du Recensement et de l'inventaire 2000 (2001-2002); distribution du CD-ROM sur les résultats du recensement et accès électronique aux données de recensement par Internet (~~2001-2002~~) (2002-2003).

Priorité: 1

#### **ACTIVITÉS À DURÉE LIMITÉE**

- c) Appui méthodologique à l'analyse et à l'évaluation continues de ces trois publications statistiques, en vue de continuer d'améliorer la qualité et la présentation des publications et d'y incorporer une terminologie harmonisée grâce aux travaux du Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports. Élaborer des stratégies visant à améliorer l'utilité et la présentation des publications.

Résultats escomptés: Connaître l'avis des gouvernements et des autres utilisateurs quant à l'utilité et à la présentation des publications et mettre au point des stratégies pour améliorer l'une et l'autre (~~2001-2005~~) (2002-2006).

Priorité: 3

-----